

Merkezi Pariste olmak üzere Beynelmîlel şarab ofisi teşkiline dair 29 ikinci teşrin 1924 tarihli Uzlaşmaya Hükûmetimizin de iltihakı hakkında kanun

(Resmî Gazete ile neşir ve ilânı: 27/XII/1939 - Sayı: 4395)

No.
3752

Kabul tarihi
20 - XII - 1939

BİRİNCİ MADDE — Merkezi Pariste olmak üzere Beynelmîlel şarab ofisi teşkiline dair İspanya, Fransa, Yunanistan, Macaristan, İtalya, Lüksemburg, Portekiz ve Tunus Hükûmetleri tarafından imzalanmış olan 29 ikinci teşrin 1924 tarihli Uzlaşmaya iltihaka Hükûmet mezundur.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunun hükümlerini icraya İktisad, Gümrük ve inhisarlar ve Ziraat vekilleri memurdur.

22 kânunuevvel 1939

**PARİSTE BEYNELMİLEL BİR ŞARAB OFİSİ İHDASI GAYESİLE TANZİM
OLUNAN BİR UZLAŞMA**

Beynelmîlel bir Şarab ofisi ihdasını faideli gören, İspanya, Fransa, Yunanistan, Macaristan, İtalya, Lüksemburg, Portekiz ve Tunus Hükûmetleri, bu hususta bir uzlaşma tanzimine karar vermişler ve aşağıdaki hususta mutabık kalmışlardır.

Madde — 1

Merkez makarrı Pariste kâin ve aşağıda yazılı işlerle muvazzaf olan bir beynelmîlel şarap ofisi tesis edilmiştir:

a) Şarabın iyiliklerini gösterecek kabiliyette olan malûmatı toplamak, tedkik etmek ve neşretmek.

b) Şarabın sıhî vasıflarını ve alkolizme karşı gösterdiği tesirleri isbat etmek gayesile yeni ilmî tecrübeleri tanzim edecek olan bir program çizmek.

c) Akademiler, ilmî heyetler, beynelmîlel kongreler veya şarap istihsal ve ticaretine müteaflık sair kongreler tarafından izhar edilen arzu ve fikirler gibi lâzım gelen bütün malûmatı edindikten sonra, bağıcılığın menfaatlerini himayeye, beynelmîlel şarap piyasası şartlarını ıslâha yarayan tedbirleri, iltihak eden Hükûmetlere bildirmek.

d) Hükûmetlere iştirâk edilmesi faideli olan aşağıdaki gayeleri gözeterek beynelmîlel anlaşmaları haber vermek:

1° - Şarabların tahlil neticelerinin yeknesak bir şekilde takdimini temin etmek.

2° - Mutabakat tabloları tesis etmek maksadile, muhtelif devletler tarafından istimal edilen tahlil usullerinin mukayeseli tedkiklerini yapmak.

e - Müstahsilin menfaatini olduğu kadar müstehlikin de menfaatini temin edebilecek bütün teklifleri Hükûmetlere arz etmek.

1 - Şarabların menşelerinin isimlerinin himayesi.

2 - Müstehlike satılmaya kadar mahsullerin asilliğini ve saflığını garanti etmek. Bunun için de bu hususta kullanılan tedabiri almak icab eder. Bilhassa millî kanunlara intibaken verilmiş olan menşe şahadetnamelerine istinad edilir.

3 - Gayri nizâmî filiyatı menetmek, zarara düşürülenlere tazminat vermek ve sahtekârlık yapanları da cezalandırmak üzere, kanuna muhalif olarak arz edilecek mahsulâtın müsaderesi ve münferiden veya müçtemian olarak hukuk ve ceza davalarının ikamesi suretleri ile gayri meşru rekabetin ve sahtekârlığın menî.

f - Her memleketin kavaninine uygun bir şekilde, şarab ticaretinin inkişafını temin maksadile (İnisiyatifler) almak; hususî, millî ve beynelmilel müesseselere ve hatta arzu eden alâkadarlara, muamelelerinde lâzım olan vesaik ve malûmatı vermek.

Madde — 2

Beynelmilel Şarap ofisi bir devlet müessesesidir. Bu müesseseye dahil olan her memleket kendi intihab ettiği mümessil vasıtasile temsil edilir. Mümessillerin heyeti mecmuası komiteyi teşkil eder. İşbu komitenin teşekkülü ve vezaiî aşağıdaki maddelerde tasrih ve tarif edilmiştir.

Madde — 3

Komite, her sene, kendini teşkil eden mümessiller arasında bir reisle iki ikinci reisten mürekkebe bir büro intihab eder. Bunların devrei intihabiyeleri ertesi senenin ilk toplantısına kadar muteberdir; tekrar intihab edilebilirler. Senede iki toplantı yapılır. Ofise dahil Hükümetlerin arzusu üzerine fevkalâde içtimalar yapılabilir.

Alelâde toplantılarda komiteye arz edilecek meselelerin programı, yine komite tarafından bir evvelki toplantıda karar altına alınır. Fevkalâde bir toplantı arzu eden hükümet, tedkikini arzu ettiği meselelerin programını bildirecektir.

Madde — 4

Komite, Beynelmilel şarab ofisinin yüksek idaresini elinde tutar. Ofisin dahilî teşkilât ve faaliyetine aid nizamnameyi münakaşa ve kabul eder.

Mevcut kredilerin hududları dahilinde bütçenin varidat ve masarifini tayin ve hesabları kontrol ve tasvib eder.

Ofisin vezaiifinin genişlemesine veya masarifin çoğalmasına sebep olan değişiklikleri komite ofise dahil olan Hükümetlerin tasvibine arz etmeğe mecburdur. Komite, direktörü tayin ve azleder. Direktörün teklifi üzerine komite bürosu memurları ve müstahdemleri tayin ve azledebilir. Reylerin en aşağı üçte ikisini temsil eden mültehim memleketlerin üçte bir murahhaslarının toplantılarda bilfiil bulunması, müzakerelerin muteber tutulması için, muktazi olacaktır. Bir memleket mümessiliğini diğer bir memleketin mümessiliğine tevdi edebilir. Fakat bir mümessil kendi memleketinden başka ancak bir memleketi temsil edebilir.

Madde — 5

Ofise dahil her memleket serbest olarak mümessillerinin adedini tesbit eder, fakat ofise verdiği aidat vahidi mikdarına müsavi rey istimal edebilirler.

Ofise dahil her memleket azami beş aidat vahidi verebilir. Aidat vahidi 3 000 altın franktır.

Maahaza, bir memleketin müstemlekeleri, dominyonları, protektoraları, mandaları temellükâtı dahil olmak üzere teşkil ettiği grupun reylerinin heyeti mecmuası hiç bir vechile beşden fazla olamaz.

Ofise dahil olmayan bir memleketin, mandalarının protektoralarının, dominyonlarının, temellükâtının ve müstemlekelerinin teşki ettikleri gruplar için de aynı vechile hareket edilir.

Ofise dahil her memleketin aidat mikdarı her sene başında ofise tevdi edilecektir.

Madde — 6

İşbu anlaşmada imzası bulunmayan her memleket, Fransız Hükûmeti nezdinde bulunan diplomatik mümessili vasıtasıyla ofise duhul arzusunu izhar edebilir. Bu talep ofise dahil diğer Devletlerin Hükûmetlerine arz edilir. İstidann tevdi tarihinden altı ay zarfında eğer ofise dahil Devletlerin ekseriyeti kabul cevabı verilerse istidayı veren Devletin katı kabulü iera edilir.

Madde — 7

Yukarıda yazılı dördüncü maddenin ikinci paragrafındaki ahkâmı ihlâl etmeksizin ofise dahil memleketlerin 2/3si arzu ederse işbu uzlaşmanın yeniden gözden geçirilmesi doğrudan doğruya kabilirdir. Bu vaziyet hâsil olursa, ofise dahil memleketler altı ay zarfında Fransız Hükûmetinin himmetile bir konferansa davet edilirler. Konferansın toplanmasından en az iki ay evvel program ofise dahil Hükûmetlere tebliğ edilir. Böylece toplanan konferans bizzat takib olunacak kavaidin heyeti umumiyesini tesbit eder. Ofisin direktörü bu konferansda kâtibi umumilik vazifesi ifa eder.

Madde — 8

Ofise dahil Hükûmetlerden her hangi biri, altı ay evvel haber vermek şartile işbu uzlaşma kendisine aid olan hususatta mefsubiyetini ilân edebilir. Müteakib iki aıdatın ademi tesviyesi, mefsubiyeti ilân telâkki edilir.

Madde — 9

İşbu uzlaşma tasdik edilecektir. Ofise dahil beş memleket tasdik eder etmez işbu uzlaşma meriyete girmiş sayılır. En kısa zamanda her Devlet tasdik ettiğini Fransız Hükûmetine bildirecektir. O da ofise dahil diğer Hükûmetlere bu hâdiseyi tebliğ edecektir. İşbu tasdik vesikaları Fransız Hükûmetinin arşivlerinde muhafaza edilecektir.

Bir tek nüsha olarak hariçten 29 ikinci teşrin 1924 de tanzim edilen işbu uzlaşmanın aslı Fransız Hükûmeti arşivinde muhafaza edilecek ve musaddak suretleri de uzlaşmayı imza eden taraflara verilecektir. Yukarıda söylendiği tarzda 29 ikinci teşrin 1924 tarihini taşıyan nüsha, 31 mart 1925 tarihine kadar imzalanabilir. Bu ifademizi tasdik için, yukarıda zikredilen memleketlerin murahhasları işbu uzlaşmayı kararlaştırıp imza etmişlerdir :

İspanya için :

L. S. Başkasma atfetmek şartile : El Coşde de las Mirandes.

Fransa için :

L. S. Herriot et Queuille.

Yunanistan için :

L. S. Politis

Macaristan için :

L. S. Georges de Barkoczi.

İtalya için :

L. S. Ballerini.

Lüksemburg için :

L. S. Basstin.

Portekiz için :

L. S. Antonio da Fonseca

Tunus için :

L. S. Henri Ponsot.

İMZA HAKKINDA PROTOKOL

Pariste kâin beynelmîlel bir şarab ofisinin ihdasını gözeten ve bu günkü tarihi taşıyan uzlaşmanın imzası anında İspanya Hükûmeti mümessili aşağıdaki kaydın nazarı itibare alınmasını dilemiştir :

Şüphesiz, işbu uzlaşmanın birinci maddesinin (e) fıkrasının 1 ve 3 numaralı teferrüatı ile ofise verilen salâhiyetler, mesele hakkında cari beynelmîlel anlaşmaların tefsirini tesbit veya metnini tadil etmek hakkını vermezler. Meselenin iki taraflı anlaşmalarla veyahud da cari olan beynelmîlel anlaşmaları imza etmiş olan hükûmetlerin yapacakları büyük bir konferans neticesinde alacakları kararlarla kesbi katıyet etmesine değin, İspanya Kırallık hükûmeti beynelmîlel anlaşmalar ve bilhassa Madridde 1891 tarihinde imzalanan anlaşmanın tefsiri hakkını muhafaza eder.

İşbu uzlaşmanın yukarıda zikredilen metinlerinde tesbit edilen tahkimnamenin yedi iktidarına aid olan bu kayid altında ve ofisin kendisine arzedeceği tekliflerin mecburî olması dolayısıyla, hatta ekseriyeti âra ile kabul ettiği kararlar dahi mevzubahs olsa İspanya Kırallık Hükûmeti işbu uzlaşmanın birinci maddesinin (e) fıkrasındaki bir ve üç numaralı bahislere tamamen muvafakat ettiğini bildirir.

BEYNELMÎLEL ŞARAP OFİSİ KOMİTESİNİN DAHİLÎ NİZAMNAMESİ

Madde 1 — Beynelmîlel Şarap Ofisi Komitesi her senenin son Trimestri dahilinde devre halinde içtima eder. İlk Trimestride de bir ikinci devrei içtimaiye yapılabilir.

Komite senenin diğer mevsimlerinde bir veya bir kaç tane fevkalâde içtima akdedebilir.

1 — Komiteye dahil Hükûmetlerden birisinin arzusu üzerine,

2 — Hususî sebebler dolayısıyla Komite Reisinin arzusu üzerine,

3 — Komite azasının asgarî 1/3 nisbetinde Reise tevdi ettikleri istida üzerine.

Madde 2 — İçtima davet tarihi Reis tarafından tesbit edilir. Mumaileyh toplantıdan asgarî bir ay evvel bu tarihi mümessillere tebliğ edecektir.

Madde 3 — Umumî bir kaide olarak her Reis intihabı icab ettiği zaman bu intihab senenin son Trimestrindeki alelâde içtimada yapılır. Bu hususta reyî hafi kullanılır.

Reis bir mâni dolayısıyla vazifesi başma gelemese yerine kendisi intihab ettiği bir mümessili koyar, diğer ahvalde reisin yerine en yaşlı ikinci reis kaim olur.

Madde 4 — Yeni bir mümessil tayin edildiği zaman, mümessilin aid olduğu Hükûmet meseleden Pariste Ofis makamında bulunan Komite Reisini haberdar eder.

Reis bu meseleyi diğer Hükûmetlere ve Ofis direktörüne bildirir.

Madde 5 — Müşavir reyini haiz olarak Ofis Direktörü komitenin içtimalarında bulunur. Her devrei içtimaiyede direktörün tayin edeceği ofis memurlarından biri komitenin kâtibliğini yapar ve müzakeratın zabıtlarını tutar.

Madde 6 — Komitenin müzakeratı 29 ikinci teşrin 1924 uzlaşmasında tesbit edildiği gibi, mevzubahs anlaşmanın dördüncü maddesine tevfikeyen mevcud ve temsil edilen mümessillerin ekseriyetinin reyile kabul edilir. Eğer reyler mütesaviyen taksim edilmiş olursa, teklif reddedilir.

Madde 7 — Komitenin içtima için mümessilleri çağırırken, reis münakaşa edilecek olan ruznamenin mevzularını mümessillere bildirir. Her mümessil içtimadan on beş gün evvel komite reisine bildirmek şartile ruznameye münakaşası lüzumunu izah ettiği mevzuu ilâve ettirmek hakkına maliktir. Komite bu toplantılarda ruznamede bulunmayan mevzular hakkında münakaşa etmek hakkına maliktir. Yeterki mevcud azanın 2/3 si bu mevzuun münakaşasının müstaceliyetine rey versin.

Her iki halde de alman karar ancak müteakib celsede yeniden tedkik edildikten sonra katiyet kesbeder.

Madde 8 — Aşağıdaki hususları tesbit etmek komiteye aittir:

- a - Ofis neşriyatının mufassal plânını,
- b - Ofisin yapması lâzım olan çalışmalarını ve araştırmalarını,
- c - Ofis muhasebesinin umumî kaidelerini,

Madde 9 — Senenin son Trimestrindeki içtimada komite, ofisin bütçesini tesbit eder; direktörün kendisine arzettiği kapanan senenin malî vaziyetini dinler ve tedkik ettikten sonra tasvib eder; direktörün kendisine tevdi ettiği ofisin geçen seneye aid faaliyet raporunu alır ve tedkikten sonra esasları tesbit eder.

Madde 10 — Ofisin faaliyetinin kontrolünü bizzat komite, içtimalarında yapar. Devrei içtimaîye aralarındaki zamanda bu kontrolü komite reisi ifa eder.

Madde 11 — Devrei içtimaiyelerde, ofisin biten sene hesaplarını tedkik ve bütçeyi ihzar etmek için, üç azadan müteşekkil bir ikinci komisyon seçilebilir. Bu ikinci komisyon reyi hafi ile seçilir. Direktörün izahatını bu ikinci komisyon dinleyebilir.

Muayyen gayeler için başka komisyonlar kurulabilir; bunların hepsi reyi hafi ile seçilirler. Reis bütün bu ikinci komisyonlara doğrudan doğruya dahildir.

Madde 12 — Komite tarafından yazılan muhaberati, komite namına reis imzalar.

Madde 13 — Mevcud sermayeler, komitenin tayin edeceği bir kredi müessesesine tevdi edilirler. Muhasip - evrak memurunun göstereceği ihtiyaç üzerine, direktörün imzasını taşıyan çekler vasıtasile kredi müessesesinden para almır.

Madde 14 — Komite reisi veya mümessili tarafından intihab devresi esnasında yapılan posta ve telgraf masarifi, ofisin bütçesinden verilir. Hususî vazifelerle seyahat eden mümessillerin harcırahı, komitenin bu hususta açtığı kredinin hududları dahilinde, ofisin bütçesinden verilir.

MEMURLARA AİD TALİMATNAME

Madde 1 — Ofisin memurin kadrosu,

- a - Bir direktör,
 - b - İcab ederse komite kendisine umumî kâtiblik vazifesini verebileceği bir kâtib, bir muhasib, evrak memuru ve bir de steno - daktiloğraf.
 - c - Bir de hademedden,
- ibarettir.

Madde 2 — Birinci maddenin b ve c fıkralarında ismi geçen memurların kadrosu bütçe menabiiinin hududları dahilinde ve işlerin icabına göre tesbit edilir.

Madde 3 — 1° - Direktörün ücreti 10 000 altın frank olarak tesbit edilmiştir.

Bilâhare komitenin kararile bu ücret sırasile 12 000 ve 14 000 altın franga çıkarılabilir.

2° - Ofisin diğer memurlarının ücretleri aşağıdaki şekilde tayin edilmiştir.

Kâtib	3 000 ilâ 6 000 altın frank
Muhasib - evrak memuru	2 000 ilâ 3 000 altın frank
Steno - Daktilo	1 500 ilâ 2 000 altın frank

3° - Hademenin ücreti 1 400 altın frank olarak tesbit edilmiştir ve 1 900 altın franga iblâğ edilebilir.

Madde 4 — Aldıkları aylıklardan maada memur ve müstahdemnin aşağıdaki meblâğları almağa hakları vardır :

1° - Direktör için 600 altın frank ikamet bedeli, diğer memurlar için 400 altın frank,

2° - 18 yaşından küçük olan beher çocuk için 150 altın franklık tazminat,

Madde 5 — Yukarıda tesbit edilmiş olan kadronun haricinde ve bütçenin hududları dahilinde, kendilerine verilen vazifelere mukabil mükâfatlarını tesbit eden komite müsaadesile hususi işlerde çalışmak üzere bir kaç memur ofis bürolarına iltihak edebilir.

Madde 6 — Ofiste açık bulunan memuriyetlerden birine tayin edilen yeni bir memur veya işçi, bu vazife için gösterilen ücretin ancak asgarisini alabilir. Maamafî vazifesi değiştirilirse bir memur veya işçi evvelce aldığı ücretten daha az bir ücret alamaz.

Madde 7 — Her üç senelik bir devre hitamında, birinci maddenin B ve C fıkralarında zikredilen memurlar ve müstahdemnin bulunduğu katagorideki en yüksek maşa erişinceye kadar aşağıdaki zamları alabilirler :

1 000 altın frank	Kâtib,
500 altın frank	Evrak memuru - Muhasib
250 altın frank	Steno - daktiloğraf ve hademe.

Madde 8 — 2 ikinci teşrin 1924 tarihli beynelmilel nizamnamenin ahkâmına tevfikân, birinci maddenin b ve c fıkralarında zikredilen memurlar, direktörün takdimi üzerine komite tarafından tayin edilirler.

Madde 9 — Ofisin memurları muvakkaten direktör tarafından tedarik edilir. Mumaileyh evvelâ muhtelif vazifelere namzed olanların ilmi ve idarî vasf ve derecelerini tedkik eder. Namzedler Fransızca lisanı hakkında umumî malûmatları olduğunu tevsik edeceklerdir.

Kâtib, evrak memuru - muhasib, steno - daktiloğraf, Fransızcadan maada birer lisan daha bileceklerdir. Bu ikinci lisan, beynelmilel şarab ofisindeki işlerin icabatına göre tayin edilecektir.

Madde 10 — Bir evvelki maddede zikredilen memur ve müstahdemnin, asgarî altı aylık bir stajdan sonra ve beynelmilel şarab ofisinin ihdasına aid olan uzlaşmanın dördüncü maddesindeki şart dahilinde aslî memur olarak tayin edilirler. Eğer bu altı aylık staj nihayetinde açığa çıkarılmazlarsa tayin emirleri katgîleşir.

Madde 11 — Memurların ve müstahdemnin her biri yalnız kendi vaizfesile meşgul olmakla mükelleftir. Ofiste bir memuriyetle, diğer her hangi bir memuriyetin bir kişide toplanması katliyen memnudur.

Madde 12 — Memurlara tatbik edilebilecek disipline aid tedbirler berveçhi âtidir:

1° - Direktör tarafından verilecek bir ihtar,

2° - Direktör tarafından verilecek ve dosyaya kaydedilerek bilâhara terfi mâni olabilecek tekdir,

3° - Direktörün teklifi üzerine komite reisinin vereceği, azamî aylıktan mahrumiyet ve bu müddet zarfında işten el çekirme,

4° - Direktörün teklifi üzerine komite tarafından verilecek azil kararı,

Madde 13 — Disipline aid bir tedbire maruz kalan her memurun evvelden izahat vermesine ve müdafaası için vesika ibraz etmesine müsaade edilir.

Direktör tatbik ettiği veya teklif ettiği disiplin hakkındaki tedabiri komiteye izah etmekle mükelleftir.

Madde 14 — Ofisin dosyalarından birini, direktörün müsaadesi olmadan bildirmesi memnudur. Aksi halde disipline aid tedabir alınır.

Madde 15 — Memurların ofiste bulunması matlub olabilen bayram günlerine tesadüf eden tatillerden maada, memur ve müstahdeminin maaş ve ücretlerini almak şartile, senelik muntazam izin günleri şu şekilde tesbit edilmiştir:

Birinci maddenin a ve b fkralarında zikredilen memurlar için senede 30 gün daha aşağı memurlar için senede 20 gün memur ve müstahdemin senenin herhangi bir zamanında tam veya parça parça olarak izin günlerini istimal etmek hakkını haizdirler. Senelik mezuniyetin başlangıcı, direktörün müsaadesine ve ofis işlerinin icabatına tâbidir.

Madde 16 — Hastalık dolayısıyla vukubulan devamsızlıklar, muntazam mezuniyet çevresine dahildirler.

Madde 17 — Hastalık dolayısıyla, ofisteki vazifesine devam edemeyen memurlar derhal hiç vakit kaybetmeden direktörü haberdar etmelidir. Mumâileyh, eğer lüzum görürse hastaya bir doktor gönderebilir.

Hastalık dolayısıyla vukubulan devamsızlık, ancak doktorun tasdikile makbul addedilir.

Madde 18 — Hastalık dolayısıyla vazifesine devam edemeyen memur ilk dört ay zarfında maaşının tamamını alır ve devreden sonra, direktörün teklifi üzerine komitenin vereceği kararla hasta memura dört ay daha maaşının yarısı verilerek ofis emrinde bulundurulur.

MALÎ NİZAMNAME

Birinci fasıl - Bütçe

Her sene ikinci teşrin içinde, Ofisin direktörü, gelecek senenin masarifatı ve varidatı bütçesinin ilk projesini tesbit eder. Bütçe projesi maddelere, icab ederse fıkralara ayrılır.

Bu proje, Ofis komitesinin müzakeratına arz edilir. Eğer lüzum hissedilirse komite nizamnamesinin 11 nci maddesinde zikredilen, bütçe projesi, ikinci bir komisyon tarafından tedkik edilir ve sonra işbu bütçe projesini tadil ve katği olarak tesbit etmek hakkı komitenindir.

Senenin ikinci sümestrinde, direktör komiteye muntazam bir bütçe arz eder.

İşbu muntazam bütçeye, evvelki seneye aid varidat fazlası, tediyesi icab eden bakiyeler, ve tahsili icab eden bakiyeler kaydedilmiştir. Bu muntazam bütçe ihtiyaçlara göre ibtidaî bütçenin masarifi ve varidatı hakkında yapılan tahminleri düzeltir. İbtidaî bütçe gibi bu da aynı şekilde tedkik ve katği olarak kabul edilir.

Her bütçeye, müteaddid senelere aid masarifi temin etmek maksadile, bilhassa kira ve memur ücretlerine mukabele edebilecek ihtiyat akçesi için bir madde konulabilir.

Bundan maada «tahmin edilmeyen masarifi» ismini taşıyan bir madde konabilir.

Bu maddece; bütçenin tanzimi esnasında tabii olarak tahmin edilmeyen ve komitenin iki içtimar arasındaki zamanda kullanılabilecek krediler vardır.

1 kânunusaniden 31 kânunuevvele kadar geçen zamanda ancak alınan paralar ve yapılan işler bu müddetin ismini taşıyan bütçe faaliyetine dahildirler.

Bütçe işlerinin devrei icraiyesi, bütçenin tatbik edildiği seneden maada gelirlerin tahsili, alınan müteakib hukukun tasfiyesi, masarifin havale ve tediyesi için ameliyelerin bitirilmesi hususunda müteakib sene içerisinde verilen fazla mühlet de ihtiva eder.

Bu mühletler, bütçenin ismini taşıdığı müteakib senenin şubat ayının son gününde biter. Bu mühletin hitamında faaliyet senesi bitmiştir.

Husûsî vazifelerle muvazzaf olan mümessillerin harcırahı komite tarafından tesbit edilir. Bu harcırah ya götürü olarak verilir veyahud da komitenin tayin ettiği bir bareme göre verilir.

Ofis direktörü, bu hususta komite tarafından açılan kredinin hududları dahilinde, vazife veri-

len mümessillere bir miktar avans verebilir. Maahaza vazifeden avdetinden sonra üç ay zarfında işbu mümessil avans kullandığına dair evrakı müşbiteyi ofis direktörüne vermekle mükellef tir.

İkinci fasıl - Varidat

Ofisin faaliyeti, Ofise dahil Devletlerin verdikleri aidat ve tesadüfe bağlı olarak yapılacak yardımlar; hibeler ve ofise aid mülklerin gelirleri sayesinde temin edilir.

Bütçe tahminlerine intibaken, direktör varidatın tahsilini takip ettirir, her varidat için, sene başında veya ofisin hukuku tasdik edilir edilmez, direktör bir tahsil kuponu tanzim eder. Bu kupon tahsil edilmesi için muhasibe tevdi edilir.

Üçüncü fasıl - Hazine

Prensib itibarile, varidat, Bank dö Fransda ofis namma açılan depoya tediyeyle toplanır. Maahaza eğer nakden ofisin muhasibine tediye yapılsa mumaileyh komitenin tasvib ettiği makbuz defterinden bir makbuz vermekle mükelleftir ve derhal aldığı meblâğı Bank dö Fransdaki hesaba yatırır. Bank dö Fransda açılan depo hesabı, aşağıda izah edilen şekilde masarifatın tediyesi için, ofis namma Pariste Vivienne sokağında 22 numarada kâin Banque Paul Gers et Co. 22, rue, de ofis namma açılan hesabı cariye heslemeğe yarar

Bu kredi müesseselerinden biri, bir çok veya tediye dolayısıyla ofis namma tahsilât veya tediye yaptığı zaman derhal ofisi işbu ameliyenin vaki olduğu gün boreundan veya alacağından haberdar etmelidir. İşbu ihbar mektubuna boreun verileceği veya tediye alınacağı tarihi de işaret etmelidir.

Bank dö Frans üzerine keşide edilen çekler veya Bank de Fransdan Paul Gers bankasına yapılan devirler, muhasibin teklifi üzerine ofisin direktörü tarafından tesbit edilirler.

Komite nizamnamesinin üçüncü maddesine intibaken direktör bunları imzalamak üzere ya komite reisine veya komite reisinin intihab ettiği mümessile arzeder. Bu iki zatın imzaları Bank dö Fransda mahfuzdur. Paul Gers bankasının kredite edebileceği çekler veya nakil arzuları, muhasibin evrakı müşbitelerine ve tekliflerine istinad ettirilerek komite reisinin veya mümessilin imzasına arz edilirler.

Ofisin muhasibi namma bir posta çeki hesabı açılabilir; bu hesap yalnız Paul Gers bankasından alınan paralarla tegaddi edilir. Muhasib bu parayı doğrudan doğruya Bank dö Fransdaki hesaba nakleder. Zira Bank dö Fransdaki hesap ofisin bilâ istisna bütün varidatının toplandığı yerdir.

Bütçenin tasvibi esnasında, komite, tediye ve masarifi ve tasarlanan tebdilâtı ve tarzını nazarı itibare alarak, mevcut sermayenin muhtelif paralar arasındaki taksimi hakkında aldığı direktifleri bildirmekle mükelleftir.

Paralar üzerinde yapılacak her hangi bir ameliye Bank dö Frans vasıtasile yapılacaktır ve bir paranın diğer bir paraya tahvili komite reisi tarafından kaydedilecektir.

Dördüncü fasıl - Masarifat

Bütçe bahsettiği kredi hududları dahilinde Ofis direktörü, muhasibin mesuliyeti altında tediye edeceği, masarifi müteahhide havale eder. İşbu nizamnamenin üçüncü fasılın dördüncü fıkrasında tahmin edilen masarifattan maada masarifatın teahhüdü, ancak Reisin müsaadesile Direktör tarafından yapılabilir.

Direktör, Ofisten alacaklı olanların haklarını tesbit eden vesikaları görünce muhasibe bir havale veya bir tediye emri verir. Direktör havale veya tediye emrinde tediye miktarını ve mukabilini alacaklının ismini ve icrayı mahsub bütçe maddesini ve tarihini işaret etmekle mükelleftir.

Prensib itibarile Ofisin bilûmum masarifatı, bir çek ve terehan çizilmiş bir çek vasıtasile, muhasib tarafından tediye edilir. Maamafi müteferrik masarifi karşılamak üzere, 200 frangı geçmemek

şartile bir mikdar para muhasibin emrine avans olarak verilebilir. Muhasib kullandığı parayı tevsik etmek mecburiyetindedir. Avans ancak alınan meblağın istimali tevsik edildikten sonra tevedit edilebilir. İşbu avansın mikdarı istisnâ olarak Reisin tahriri müsaadesiyle tezyid edilebilir. İşbu müsaade her hususî ahvalde tekrar edilmelidir.

Muhasib aynı zamanda tediyaı kendi posta hesabı üzerine geçeceği çeklerle de yapabilir.

Paul Gers Bankası üzerine veya posta hesabına çekilen çekler çekleri tanzim eden muhasib tarafından imzalanır ve Direktörün vizesine arz edilir. Şu halde bu çeklerin her birinde Direktörün ve muhasibin imzaları bulunması şarttır.

Her iki türlü tediye tarzı için (nakdi ve çek) Direktörün vereceği havalelerde iki hususî sütun bulunmalıdır.

Birinci sütun nakden tediye için dir. Bu halde alacaklı havaleyi mutad şekilde imzalar.

İkinci sütun çekle yapılan tediye için dir. Bu kısma, ya posta çeki bürosunun kuyudatına göre veya Paul Gers Bankasının borç tediyesine dair verdiği malûmata göre, muhasib çekin tediye edildiği tarihi yazar.

Beşinci fasıl - Direktörün ve muhasibin defterleri

Komite reisinin veya Direktörün, Bank dö Frans, Paul Gers Bankası veya posta hesabı üzerinde çektikleri çekler, tarih sırasile Direktör tarafından çekin tarihini, vize tarihini, çekin tutarını ve çeki alanın ismini kaydetmek şartile bir deftere yazılır.

Bundan maada Direktör, muhasibe tevdi edilen tediye makbuzları için de bir defter ve bir de verilen havalelerin esasısını ihtiva eden bir defter tutar. Bu iki defter, muhasib tediye veya tahsilâtta bulundukça sırasile kaydeder. Muhasib bunları her ay Direktöre bildirmekle mükelleftir.

Direktör kredilerin seyrini, bir taraftan iptidâî ve muntazam bütçelerde tahmin edilen kredileri, diğer taraftan tahmini tutarı her taahhüdatta kaydedilen masarifi taahhüdâtını maddelerle tasrih eden bir masarifi taahhüdât karnesile takip eder.

Muhasib, bütçe maddesine ve seneye göre masarifi ve varidatı ihtiva eden bir yevmiye defteri tutar, bundan maada muhasib her seneye aid, kasa, Bank dö Frans, Paul Gers, posta çeki ve tevsik edilecek avans hesaplarından gayri madde itibarile varidat ve bütçe masarifini kaydettiği bir defteri kebir tutar.

Bir de kasa defterile, doğrudan doğruya kasasına yapılan tediye aid koçanlı bir defter tutar. Direktörün ve muhasibin tuttukları defterler, sene nihayetinde komitenin kendi bünyesi haricinde tayin ettiği bir hesap komiseri tarafından tesbit edilir. Bu komiser, muhasibin senelik hesapâtını tedkik, varidatı ve masarifi kontrol eder ve müşahedelerini ihtiva eden bir zabıt varakası tanzimile Komite Reisine gönderir.

İşbu zabıt varakası, muhasibin muamelâtının hesabı ile beraber, komitenin ilk içtimasında kendisine arz edilir.

Altıncı fasıl - Hesabat ve müsbet vesikalar

Her sene 30 nisandan evvel bir sene evvelki muamelâtın hesabı muhasib tarafından tanzim ve tasdik edilir. İşbu hesap cedveli Direktör tarafından tedkik ve vize edildikten sonra ofis komitesinin ilk içtimasında kendisine arz edilir.

Bu hesap cedvelile beraber masarifi ve varidatın evrakı müsbetleri ve hesap komiserinin raporu da komiteye verilir. Bu cedvel, evvelki senenin 31 birinci kânun ile, cari senenin 28 şubatına aid olan hesapâtın muhasib tarafından tanzim edilen bir muvazenesine istinad eder.

Bu muvazenerin hesap komiseri tarafından doğru olduğuna dair tasdik edilmesi lâzımdır.

Gösterilen fazla varidatı müteakib senenin munzam bir bütçesine nakledilir.

Eğer senei maliye nihayetinde tahsil edilecek bazı borçlar ve tediye edilecek bazı masarifi kalırsa, bu alacakların ve borçların cedveleri hesapâtını katından evvel tanzim edilir ve munzam bütçe

ile muamelâtn tesbitinde bunlar nazarı itibare alınır. Müteakib senelerde tediyat veya tahsilât olursa, (Kapatılan sene üzerinden tahsilât veya tediyat) kaydi yapılarak varidat veya masraf faslına kaydedilir.

Komite, Direktörün ve muhasibin defterlerinde uygunluk olduğunu tasdik eder bir karar vermeli ve bu kararlar muhasibin sabık sene muamelâtına muvafık bir surette nihayet verildiğini tasdik etmelidir.

Sene içerisinde muhasib değişmişse, direktörün yeni gelen muhasibin ve hesabat komiserinin huzurunda, sabık muhasibin defterleri *mumaileyhin* işten çekildiği gün tesbit edilmelidir.

Çıkan muhasibin ameliyatı, ayrı olarak ve giren muhasib tarafından muamelât hesabatında zikredilir. Komite her iki muhasibe veya onların haklarını haiz olanlara ayrı ayrı quitus mutabakat kararı verir.

Muamelât, hesabat ve evrakı müsbite - Direktörün mesuliyeti altında ofis arşivlerinde muhafaza edilir.

Binnettece, Beynelmilel şarab ofisinin bütçesi aşağıda yazılı esaslar dahilinde tesbit edilir.

Varidat bütçesi

- Madde 1 — Ofise dahil Devletlerin verdikleri **aidat**.
 Madde 2 — Ofise dahil olmayan Birliklerin ve Devletlerin verdikleri tahsisat.
 Madde 3 — Müştereken veya hususî bir şekilde verilen tahsisat.
 Madde 4 — İhsan ve hibe.
 Madde 5 — Ofisin malikânelerinden gelen varidat.
 Madde 6 — Emvali menkule veya gayri menkutenin satışından hâsıl olan mebalîğ.

Masarif bütçesi

- Madde 1 — Komite azasının seyahat, temsil ve saire masrafları.
 Madde 2 — Temsil ve vazife masrafı.
 Madde 3 — Ofiste çalışan memurların ücretleri.
 Madde 4 — Memurların seyahat masrafları.
 Madde 5 — Umumî masarif, kira, sigorta, büro ve levazımatı (teshin, tenvir ve saire)
 Madde 6 — Propaganda için yapılan masarif (mecmua, neşriyat, ilân, konferans ve saire)
 Madde 7 — Sair senelerin masarifatına mahsub edilebilmesi için ihtiyat ve muvakkat sermayeye tevdiat.
 Madde 8 — İlk tesisat, büroların enstelasyonu ve möble furuhtu için masraf.
 Madde 9 — Menkul veya gayri menkul kıymetlerin satın alınması.
 Madde 10 — Tahmin edilmeyen masarif için mebalîğ.

Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası : 21 - XII - 1939 ve 1/119

Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhuriyet Reisliğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası : 22 - XII - 1939 ve 4/1652

Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cild ve sayfa numaraları :

Cild	Sayıfa
2	16
5	24,40,42
7	38,40:44,78,83,90:93